

## ***Te Pānga o te Pire Natural and Built Environment ki te Taiao***

*Dr. Mahina-a-rangi Baker*

I whakaritea mai tēnei tuhinga ki te whakautu i ngā pātai mō te hua o te Pire Natural and Built Environment, e ai hoki te tirohanga Māori. Ka whakaatu atu tēnei tuhinga i ngā āhuatanga o te Pire e tope nei i te tipu o te rākau, taea noatia te whakamāramatanga o te taiao me ngā momo āhuatanga e tiaki i te taiao ki Aotearoa nei. He āheinga tēnei ki te whakahōu i ngā ture, ā, he āheinga e kore rawa e kite anō i tēnei reanga, he wā anō tēnei ka whakataki i ngā ture hōu e pā ana ki te taiao, ēngari, ka hoki kōmuri nei.

### ***He aha ētehi o ngā kaupapa matua mo te whakahōutanga o te Ture Whakahaere Rawa?***

1. He pūnaha e whakataki ana i tētehi rautaki whakawhanake me te taiao.
2. He pūnaha e tautoko ana, e whakamana ana i te taiao, e taea ai te whakawhanake.
3. He pūnaha e whakatau ana i tētehi huarahi hei arataki i te mana whakahaere, kia māmā ake te mārama o ngā ture hoki.
4. He pūnaha e whakamana i te Tiriti o Waitangi me te ao Māori.<sup>1</sup>

### ***Ka tutuki i te Pire hou ēnei kaupapa matua?***

Kāo. Ka rārangitia e tēnei tuhinga ngā wāhanga o te Pira e kaha whakararu ana i ngā kaupapa matua.

### ***Ka pēhea ngā whakaaro o te Pire mō te tiaki i te oranga o te taiao me te whakaāhehi anō i te mahi whakawhanake i roto i ōna tepenga?***

Nā te pira i whakatakato i te whakaaro kia whakamahi i ētehi tepenga taiao. Ko ēnei tepenga, kei te kōrero mō te iti me te rahi o te kino e pai ana, ko ngā āhuatanga rerekē o ngā tai katoa o te taiao: ko te hau, ko te rerenga rauropi taketake, ko te takutai moana, ko ngā pūahatanga, ko te wai Māori me te one.

### ***Ka āhehi te tiaki i te taiao mā ēnei tepenga taiao kua whakatakotoria e te Pire?***

*Kao. Kua whakarite te Pire i ngā tepenga taiao kia kore ai e mahi i ngā mahi pūwhenua taiao mai i tōna āhua o naiane. He ahakoa ngā tuāhuatanga puta noa i ngā tai katoa o te taiao, me te mōhio ki te whakaū i ngā pūnaha hauropi o tēnei wā, e kore hoki e toitū te whenua.<sup>2</sup> Hei tā te Pire, me whakarite he keokeonga mō ia tepenga, engari kāore anō kia whakatau he ara e kitea ai he aha e toitū ai te whenua, e toitū mai ai ngā mahi, ka mutu, kāore i te mōhio mō āhea timata ai ngā keokeonga. I raro i te Pire hou, e kore e taea te whakarite he keokeonga e toitū mai anō te whenua. He wā hoki pea tōna ka raru katoa te pūnaha hauropi.*

*Ko ngā ture whakahaere rawa o naiānei ka whakamana i ngā whakahaeretanga toitū, ko ngā paerewa taiao ka tohu i ngā tuāhuatanga e tiaki ana i ngā kaupapa whakarauora mō te taiao.*

*Ka tukuna hokitia e te Pire ētehi tepenga e kōrero ana mō te āhua o te taiao. Ko te whakaaro, mēnā ka hē katoa te āhua o te taiao, kāore e tika ana kia whakarauora anō, kia manaaki tonu i te whenua rānei. Ka pēnei te āhua puta noa i te motu.*

---

<sup>1</sup> Resource Management Review Panel, 2020. New Directions for Resource Management in New Zealand. p.9 <https://environment.govt.nz/assets/Publications/Files/rm-panel-review-report-web.pdf>

<sup>2</sup> Ministry for the Environment & Stats NZ, 2022. New Zealand's Environmental Reporting Series: Environment Aotearoa 2022. pp. 22,30,44,52. <https://environment.govt.nz/assets/publications/environment-aotearoa-2022.pdf>

*Mā te Pire ka taea e te Minitā te whakakore i ngā tepenga taiao mehemea he pai ake ngā hua mō te iwi tūmatawhānui tēnā i te toitūtanga o te taiao. Kāore e kitea te pūmautanga o te taiao, ka mutu, he tohu ka taea tonutia te hoko atu te taiao me ngā uara tāngata.*

***He aha te whakaaro matua kua whakatakotoria hei tuāpapa mō te Pire?***

*Ko te whakaaro matua o te Pire ‘he hāpai, he whakamana i te Oranga o te Taiao.’*

***He aha te tikanga o “Te Oranga o te Taiao”, e ai te Pire?***

Ka kōrero te pira mō te oranga o te taiao. Ka kapo te pira i tētehi aroro Māori arā, ko te “taiao”, e ai ki te Māori, ko te taiao, ka kapo ake i ngā āhuatanga katoa, pērā i te pāpori, te ahurea, te ohaoha hoki, ēngari, nā te pira, ka whakawhaaiti te whakaaro kia hanga mai tētehi whakamāramatanga hōu, ko te whakamāramatanga e kiia nei, he pūnaha hauropi kē.

Ka kōrero te Pire mō te oranga o te taiao: ko tōna whakamāoritanga ko te ora o te taiao māori. Ka kapo ake i tā te Māori whakamāori i te taiao, me te māranga o te Māori ka kapi i te kupu taiao ngā toronga katoa o te taiao – te taha pāpori, ahurea me te oha – kua whakamāoritā kia whāiti tōna hāngai, ko te pūnaha hauropi noa iho tēnā ka toko ake i ngā whakaaro.

***He aha te mate o tēnei whakamāramatanga o “Te Oranga o te Taiao”?***

E rua ngā mate matua. Tuatahi, ka whakaatu atu i te whakaaro Pākeha i roto i te katoa o te Pire, ko te oranga o te ngāhere me te pūnaha hauropi ka taea te whakawehe mai i ērā atu āhuatanga o te taiao, otirā, ngā tāngata. Kāore tēnei e hāngai ki ngā whakaaro Māori e kaha whakanui ana i te hononga i waenganui i te pāpori, te ahurea, te oha, me tēnei mea te taiao. He whakawhirinaki tētehi ki tētehi, kāore he wehewehenga. Kāore te Pire nei e whakatau i te ara e kitea ai he whakaaro matua te ora o te taiao, me tōna tautoko anō i ngā mata katoa o te taiao. Engari kei roto kē i te Pire ngā taura e taea ai te hoko atu i te oranga o te taiao mō te herengi.

Ko te mate tuarua, ka kōrero mo te ‘hāpai me te whakamana’ i ngā hononga i waenganui i ngā iwi, i ngā hapū me te taiao, engari kei te kōrero mō te ‘hauropi o te taiao’ kē. Tē taea te kite i tērā momo whakamarumarutanga mō ngā hononga i waenga i ngā iwi me ngā hapū ki ērā atu āhuatanga o te taiao, pērā i te pāpori, te ahurea, te oha, me ngā wāhi tapu, wāhi tūpuna rānei. Ko muri ka hokia. Kei te Ture Whakahaere Rawa o naiānei te whakapūmautanga o ngā hononga o ngā Māori katoa ki te taiao, kua ko ngā iwi me ngā hapū anake.

***He aha te ara e tika ana kia kapo i tēnei mea te taiao, kia tutuki anō hoki i ngā kaupapa matua o te whakahoutanga?***

Me tautuhi te kupu taiao kia kapi ngā āhuatanga katoa o te taiao kia tika ai, kia tika hoki te whakatakoto i ngā pou tarāwaho o te pūnaha. Tērā rānei, ka taea te whakauru atu i tētehi rārangi herenga, pērā i te National Policy Statement for Freshwater Management 2020, nā, ka whakapūmau kia noho ko te oranga o te taiao hei whakaaro matua, ka rua, ka whai mai ko ngā whakaaro ki te oranga o te tangata, ka mutu ake ki ngā whakaaro ki ngā take pāpori, oranga-ahurea me te oha.

***He taura anō e whakaatu atu i te koretake o ngā kaupapa ki te tiaki i te taiao?***

Kei te Pire ētehi rautaki pīhi e whai nei i te āhua o te māketē. Nō reira ka pīhi pea i te wai, i te hau, i te oneone, i ngā waitai ki ngā ratonga me ngā rōpū e angitū ana i te taha oha, arā, i te mahi moni, tēnā i te whakaaro ki te toitū o te pūnaha hauropi, katahi ka pīhitia mō te oranga o te tangata te take.

***Ka arataki te Pire hou i tētehi ara mō te mana whakahaere?***

Kāo. Kāore anō kia whakatau i tētehi ara mō te motu, kia mōhio ai tātou he aha ngā whakaaro matua e tika ana, waihoki, ka noho rangirua ētehi wāhanga o te Pire, arā, ko ngā wāhanga e kōrero ana mō te mana whakahaere. I te korenga o ngā tohutohu a te Kāwana, he whakauaua ake i tētehi matenui o te pūnaha whakahaere rawa, kei ia rohe tōna whakamāoritanga o te ture.

***He aha koia te māhara nui o te Māori i te korenga o tētehi aronga matua mō te motu?***

Nā te Ture Whakahaere Rawa e mōhio ā-wheako ana tātou – mehemea kāore i te tino mārama ki ngā aronga matua i roto i ngā mahi o te mana whakahaere, ko te nuinga o ngā whakatau ka whai hua te hunga whai rawa me tō rātou whakaū i te tika o ō rātou whakamāoritanga. He take nui tēnei ki te Māori e kore nei e whai wāhi ki ngā mahi o te mana whakahaere – ka takahia tonutia i raro i ēnei whakahoutanga.